

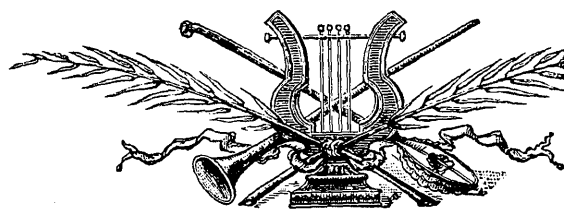
BIBLIOTHÈQUE MUSICALE ILLUSTRÉE

La Fille du Tambour = Major

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES

Musique de J. OFFENBACH

Partition complète — PIANO ET CHANT



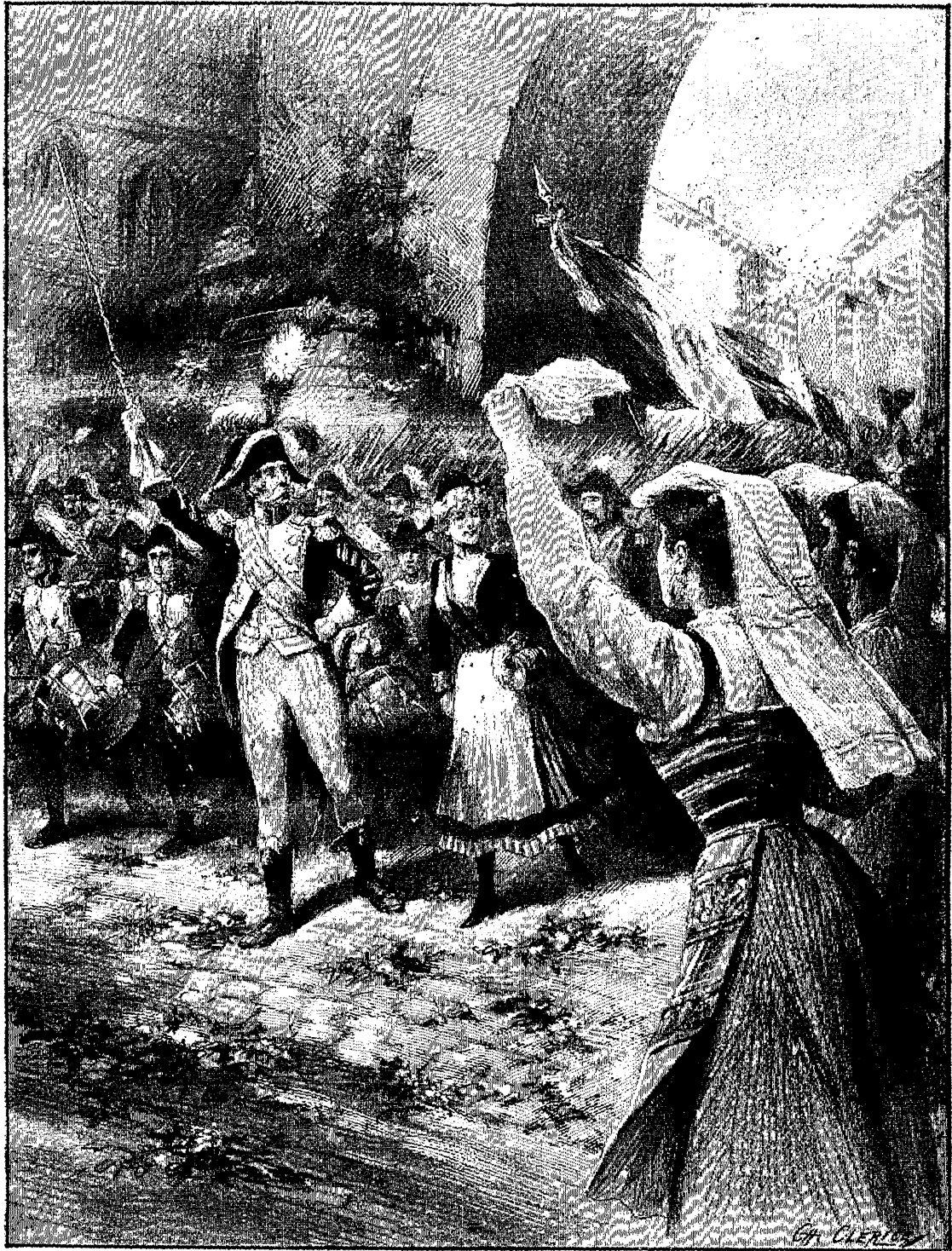
Publié avec l'autorisation de
CHODENS, Éditeur

MONTGREDIEN ET C^{ie}, Editeurs
JULES TALLANDIER, Succ^r
8, Rue Saint-Joseph, 8, Paris

La Fille du Tambour-Major

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES

Musique de J. OFFENBACH



LA FILLE DU TAMBOUR-MAJOR

OPÉRA-COMIQUE EN TROIS ACTES

Représenté pour la première fois au Théâtre des Folies-Dramatiques, le 13 décembre 1879.

Personnages.	Artistes.	Personnages.	Artistes.
STELLA.....	M ^{mes} SIMON-GIRARD.	MONTHABOR.....	MM. LUCO.
LA DUCHESSE DELLA VOLTA.....	GIRARD.	LE LIEUTENANT ROBERT GRIOLET.....	LEPERS.
CLAUDINE.....	VERNON.	LE DUC DELLA VOLTA...	SIMON-MAX.
LA SUPÉRIEURE.....	LESTRADE.	LE MARQUIS BAMBINI.	MAUGÉ.
LUCREZIA.....	REVAL.	CLAMPAS.....	BARTEL.
			HENRIOT.

Pour toute la Musique, la Mise en Scène, le Droit de Représentations,
S'adresser à M. CHOUDENS Fils, Éditeur-Propriétaire de LA FILLE DU TAMBOUR-MAJOR, pour tous pays.

OUVERTURE..... I à XII

ACTE I

1. INTRODUCTION.			
A. CHOEUR DES PENSIONNAIRES.	} <i>Reçois sainte madone.....</i>	Lorenza, Stella, la Sup.	3
B. CHANSON DU FRUIT DÉFENDU..		Stella.....	7
2. CHOEUR ET COUPLETS.....	} <i>Prenez les grappes empourprées.</i>	Grio. Rob. Mont. Chœur.	15
		} <i>Par une chaleur aussi forte...</i>	Claud. Grio. Rob. Mont. Chœur.....
3. CHANSON DE L'ÂNE.....	} <i>Ce n'est pas un âne ordinaire..</i>		Stel. Claud. Grio. Rob. Mont. Chœur.....
4. ENSEMBLE.....		} <i>De grâce ayez pitié de moi!...</i>	Griolet.....
5. COUPLETS DU TAILLEUR.....	} <i>Tout en tirant mon aiguille...</i>		Stella, Cl. Grio. Mont. Chœur.....
6. SCÈNE DE LA TABLE		} <i>Puisque le couvert est mis.....</i>	Stella.....
(A. CHOEUR...)	} <i>Depuis longtemps l'Italie.....</i>		Claud. Grio.....
(B. COUPLETS)		} <i>Il était une grand'princesse...</i>	Chœur.....
(C. LÉGENDE..)	} <i>Messieurs les militaires.....</i>		Stella.....
7. FINALE		} <i>Pour recevoir un régiment...</i>	Allons dépêchons et partons.....
(A. ENSEMBLE...)	} <i>Pour recevoir un régiment...</i>		
(B. COUPLETS...)		} <i>Pour recevoir un régiment...</i>	
(C. FINALE.....)	} <i>Pour recevoir un régiment...</i>		

ACTE II

ENTR'ACTE.....			120
8. COUPLETS.....	} <i>Examinez ma figure.....</i>	La Duchesse.....	123
9. RONDEAU.....		} <i>Ah! vraiment je le déclare.....</i>	Stella.....
10. QUATUOR DU BILLET DE LOGEMENT.	} <i>C'est un billet de logement....</i>		Grio. Le Duc, Rob. Mont.....
11. COUPLETS.....		} <i>Eh bien! en voilà des manières.</i>	Claud.....
12. VALSE ET ENSEMBLE.....	} <i>Dansons et Valsons.....</i>		La Duch. Le Duc, Mont. Chœur.....
13. DUO.....		} <i>Tenez j'aurai de la franchise..</i>	Stella, Robert.....
14. COUPLETS DE L'UNIFORME.....	} <i>Le voilà ce bel uniforme.....</i>		Griolet.....
		} <i>Par devant monsieur le notaire..</i>	
15. FINALE	} <i>Que m'importe un titre éclatant.</i>		Stella.....
(A. CHOEUR...)		} <i>Bravo! Bravo! ma fille.....</i>	
(B. CHANSON DE LA FILLE DU TAMBOUR-MAJOR..)	} <i>Bravo! Bravo! ma fille.....</i>		
(C. FINALE.....)		} <i>Bravo! Bravo! ma fille.....</i>	

ACTE III (1^{er} TABLEAU)

ENTR'ACTE.....			228	
16. CHOEUR ET SCÈNE	} (A. CHOEUR ET SCÈNE.....)	} <i>Chut! il faut de la prudence..</i>	Claud. Rob. Clamp....	231
			} (B. TARENTELLE..)	} <i>Nous étions à Novare.....</i>
17. GIGUE.....	} <i>Je suis le p'tit cocher.....</i>	} <i>Je suis le p'tit cocher.....</i>		
18. QUATUOR.....			} <i>Où, ce sont vos amis.....</i>	} <i>Où, ce sont vos amis.....</i>
19. DUO DE LA CONFESION.....	} <i>L'autre jour contre toute attente.....</i>	} <i>L'autre jour contre toute attente.....</i>		

2^e TABLEAU

20. FINALE.....	} <i>Un mariag' s'apprête.....</i>	} <i>Un mariag' s'apprête.....</i>		279
			} <i>Un mariag' s'apprête.....</i>	} <i>Un mariag' s'apprête.....</i>

OUVERTURE

Allegro.

PIANO

f

ff

Allegretto très modéré.

p

The musical score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked 'Allegro.' and begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The bass clef part starts with a dynamic marking of *f*. The second system continues the *Allegro* section with a dynamic marking of *ff*. The third system also continues the *Allegro* section. The fourth system is marked 'Allegretto très modéré.' and features a change in key signature to two flats (Bb) and a dynamic marking of *p*. The fifth system continues the *Allegretto* section. The word 'PIANO' is written vertically to the left of the first system. The score uses standard musical notation including treble and bass clefs, time signatures, and various dynamic and articulation markings.

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of musical notation, measures 5-8. The melodic line continues with a series of eighth notes and rests, accompanied by a bass line with chords and a few moving notes.

Third system of musical notation, measures 9-12. This system includes a key signature change to two flats (B-flat and E-flat). The melody features a prominent eighth-note pattern, and the bass line has a more active role with eighth notes.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The melody is characterized by long, flowing lines with slurs, and the bass line remains mostly static with sustained chords.

Mouvt de Valse.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The music changes to a 3/4 waltz tempo. The melody is more rhythmic and dance-like, with a piano (*p*) dynamic marking. The bass line consists of chords and eighth notes.

Sixth system of musical notation, measures 21-24. The waltz continues with a melodic line that includes a trill and a key signature change to one flat (B-flat). The bass line continues with a steady accompaniment.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one flat (B-flat). The music begins with a melodic line in the treble clef, featuring a quarter note, a half note, and a quarter note, followed by a series of eighth notes. A slur covers the first four measures. The bass clef accompaniment consists of chords and single notes. A triplet of eighth notes is marked with a '3' in the final measure.

The second system continues the musical notation. The treble clef staff features several trills, each marked with 'tr'. The bass clef staff has chords and includes the lyrics 'cre -' and 'scen -' positioned under the notes.

The third system continues the musical notation. The treble clef staff features several trills, each marked with 'tr'. The bass clef staff has chords and includes the lyric 'do.' positioned under the notes.

The fourth system continues the musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and a slur. The bass clef staff has chords and includes the dynamic marking 'ff' (fortissimo).

The fifth system continues the musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and a slur. The bass clef staff has chords and includes a slur.

The sixth system continues the musical notation. The treble clef staff features a melodic line with eighth notes and a slur. The bass clef staff has chords and includes the dynamic marking 'dim.' (diminuendo).

First system of musical notation, featuring a treble and bass staff. The treble staff begins with a piano (*p*) dynamic marking. The music is in a key with one flat and a 2/4 time signature.

Second system of musical notation, continuing the piece with treble and bass staves.

Third system of musical notation, including a forte (*f*) dynamic marking in the bass staff.

Fourth system of musical notation, showing a melodic line in the treble staff and accompaniment in the bass staff.

Fifth system of musical notation, featuring a forte (*f*) dynamic marking in the bass staff.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with treble and bass staves.

OUVERTURE.

V

The first system of musical notation, measures 1-4. The treble clef staff begins with a *ff* dynamic marking. The music is in a key with one flat (B-flat) and a 3/4 time signature. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines.

The second system of musical notation, measures 5-8. The treble clef staff continues the melodic line with various ornaments and slurs. The bass clef staff continues the accompaniment.

The third system of musical notation, measures 9-12. The treble clef staff features a more active melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues with a steady accompaniment.

The fourth system of musical notation, measures 13-16. The treble clef staff shows a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment.

The fifth system of musical notation, measures 17-20. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment.

The sixth system of musical notation, measures 21-24. The treble clef staff features a melodic line with slurs and accents. The bass clef staff continues the accompaniment. The system concludes with a *ff* dynamic marking and a fermata over the final notes.

cantabile.

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The music begins with a piano (*p*) dynamic marking. The melody in the upper staff is characterized by long, flowing lines with many slurs, while the bass line provides a steady accompaniment with chords and single notes.

The second system continues the musical piece. The upper staff features a melodic line with several slurs, and the bass line continues with a consistent accompaniment pattern.

The third system shows further development of the melody in the upper staff, with more complex phrasing and slurs. The bass line remains supportive with harmonic accompaniment.

Poco animato.

The fourth system is marked *Poco animato*. The upper staff has a more rhythmic and active melody with frequent slurs. The bass line features a more pronounced accompaniment with some rhythmic patterns.

Tempo.

The fifth system is marked *Tempo*. The melody in the upper staff is more direct and rhythmic, with fewer slurs. The bass line continues with a steady accompaniment.

rall.

The sixth and final system is marked *rall.* (rallentando). The music slows down significantly. The upper staff features a melodic line with wide intervals and long slurs. The bass line has a more sparse accompaniment with some sustained notes.

OUVERTURE.

Allegro

The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 3/4. The music begins with a forte (*f*) dynamic. A dynamic marking of *p* (piano) appears above the first measure of the second system. There are also accents (>) and a *p* marking above the first measure of the second system.

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three flats. The music continues with a *p* dynamic marking above the first measure. A *dim* (diminuendo) marking is placed above the second measure, and another *p* marking is above the fourth measure.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has three flats. The music features a *più riten* (ritardando) marking above the second measure. The system concludes with a key signature change to two sharps (F# and C#).

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps (F# and C#). The music begins with a *pp* (pianissimo) dynamic marking above the first measure.

The fifth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music continues with a *pp* dynamic marking above the first measure.

The sixth system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two sharps. The music continues with a *pp* dynamic marking above the first measure.

Maestoso.

animato. 3 *poco* 3 ^a 3 *poco.*

-cen do. *ff*

OUVERTURE.

Vivace.

The first system of musical notation consists of two staves, treble and bass clef, joined by a brace on the left. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The music begins with a treble staff melody of eighth notes and a bass staff accompaniment of quarter notes. A dynamic marking of *p* (piano) is placed above the bass staff in the fourth measure.

The second system continues the musical piece. The treble staff features a melodic line with some slurs and a sharp sign. The bass staff provides a steady accompaniment. The key signature and time signature remain consistent.

The third system shows a change in dynamics. The treble staff has a melodic phrase that ends with a double bar line. The bass staff has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the third measure, followed by a *p* (piano) marking in the fourth measure.

The fourth system continues the musical development. The treble staff has a melodic line with a slur. The bass staff accompaniment remains consistent. The key signature and time signature are maintained.

The fifth system features a dynamic shift. The treble staff has a melodic phrase. The bass staff has a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the third measure, followed by a *mf* (mezzo-forte) marking in the fourth measure.

The sixth system concludes the page. The treble staff features a melodic line with a slur and a sixteenth-note figure marked with a '6' (sixteenth). The bass staff accompaniment continues. The key signature and time signature are consistent with the rest of the page.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a key signature of one sharp (F#). The melody in the treble clef is marked with *ff* and *mf*. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

Second system of musical notation, continuing the piece. A sixteenth-note figure in the treble clef is marked with a '6' above it, indicating a sextuplet.

Third system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The melody in the treble clef is marked with *ff* and *p*. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The melody in the treble clef is marked with *cre* and *scen*. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

Fifth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The melody in the treble clef is marked with *do* and *cre*. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

Sixth system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The melody in the treble clef is marked with *scen* and *do.*. The bass clef provides a harmonic accompaniment.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs, a key signature of two sharps, and a 4/4 time signature. The music consists of block chords in both hands.

Presto.

Second system of musical notation, starting with a **Presto.** tempo marking and a *ff* dynamic marking. The treble clef part features a melodic line with slurs, while the bass clef part has block chords.

Third system of musical notation, continuing the piece with a *ff* dynamic marking. The treble clef part has a melodic line with a flat sign, and the bass clef part has block chords.

Fourth system of musical notation, showing a melodic line in the treble clef and block chords in the bass clef.

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble clef and block chords in the bass clef.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the treble clef and block chords in the bass clef.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has two sharps (F# and C#). The music features a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system.

Fourth system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system.

Sixth system of musical notation, concluding the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system. The tempo marking "Andte" is present above the staff.

ACTE I

INTRODUCTION

LORENZA, STELLA, LA SUPÉRIEURE

A. CHŒUR DES PENSIONNAIRES

N° 1

Andante.

PIANO.

LORENZA avec les 1^{res} Sop.

p Re - çois, sain - te ma - do - ne, l'hom - ma - ge de nos
2^{es} Sop
p Re - çois, sain - te ma - do - ne, l'hom - ma - ge de nos
très doux.

cœurs! O toi, no - tre pa - tron - ne Ac - cepte i - ci ces
cœurs! O toi, no - tre pa - tron - ne Ac - cepte i - ci ces

mf

fleurs Tu fus toujours si bon - ne Pour tous les pé cheurs, Re

mf *p*

fleurs Tu fus toujours si bon - ne Pour tous les pé cheurs, Re

mf *p*

rit.

çois sain te ma do - ne L'hom ma ge de nos cœurs!

rit.

çois sain te ma do - ne L'hom ma ge de nos cœurs!

rit.

Allegretto. LORENZA.

Allegretto. C'est Stel la! Chut!

p

STELLA LOR. (montrant la Supérieure qui dort) STELLA

Pourquoi Re - garde! Pour vous je

p
Chut! Si - len - ce!

Chut! Si - len - ce!

s. viens de ra - va - ger — Le jar -

s. - diu et le po - ta - ger. Regar - dez! de la pru-

ah!

ah!

Moins vite.

s. *den - cel J'ai cueil - li tout ce - la pour vous Des fleurs, des*

p Moins vite

s. *fruits pour tous les goûts.*
LOR. avec les 1^{ers} Sop.

p Des fleurs, des fruits pour tous les

p Des fleurs, des fruits pour tous les

s. *Tout ça pour vous!*

mf goûts, des fleurs, des fruits!

mf goûts, des fleurs, des fruits!

mf *p*

B CHANSON DU FRUIT DEFENDU.

Allegretto non troppo

1^{er} COUPLET.

STELLA.

Pre-nez les grap-pes em-pour-pré-es, De ce beau rai-sin suc-cu-

-lent, Pre-nez ces o-ranges do-ré-es, Pre-nez et ré-ga-lez vous

en. Tout ça c'est de la con-tre-ban-de, Mais comme au Pa-radis per-

a Tempo.
très gaiement

-du: Mo-que-tons nous de la ré-pri-man-de Et mor-dons au fruit dé-fen-

s

f du Mo-quons nous de la ré - pri - man - de Et mor *rit. p*

LOR et les 1^{ers} Sop. Mo-quons nous de la ré - pri - man - de
Soprani.

2^e Sop. *f* Mo-quons nous de la ré - pri - man - de

(mordant dans une orange) (même jeu) 1^o Tempo.

s

dons, hml et mor-dons, hml Et mor-dons au fruit dé - fen du.

f Et mor-dons au fruit dé - fen du.

f Et mor-dons au fruit dé - fen du.

2^o COUPLET.

s

Au - tre fois

S. ce fût u - ne pom - me Qu'à bel - les dents È - ve cro -

The first system of music consists of a vocal line (Soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'ce fût u - ne pom - me Qu'à bel - les dents È - ve cro -'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and chords, with some dynamics markings like accents and slurs.

S. -qua, Moi, j'ap - porte au - tre chose, en som - me. Il faut cro - quer ce que l'on

The second system continues the vocal line with the lyrics '-qua, Moi, j'ap - porte au - tre chose, en som - me. Il faut cro - quer ce que l'on'. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns and includes some melodic lines in the right hand.

S. a Eh! qu'impor - te que le fruit chan - ge, L'im - portant c'est qu'il soit mor -

rit. rit.

The third system continues the vocal line with the lyrics 'a Eh! qu'impor - te que le fruit chan - ge, L'im - portant c'est qu'il soit mor -'. The piano accompaniment features more complex rhythmic patterns. There are 'rit.' markings above the vocal line and below the piano accompaniment.

S. -du: Que ce soit pomme ou bien o - ran - ge Il faut mordre au fruit dé - fen -

a Tempo
très gaiement.

The fourth system continues the vocal line with the lyrics '-du: Que ce soit pomme ou bien o - ran - ge Il faut mordre au fruit dé - fen -'. The piano accompaniment features a more active and rhythmic pattern. There are 'a Tempo très gaiement.' markings above the vocal line and a 'p' (piano) marking below the piano accompaniment.

s. *f* *rit. p*

_du Que ce soit pomme ou bien o - ran - ge Oui mor -

f Que ce soit pomme ou bien o - ran - ge

f Que ce soit pomme ou bien o - ran - ge

rit

(mordant dans une orange) (même jeu) 1^o Tempo.

s. *f*

_dons, hm! oui, mor-dons, hm! Oui mor-dons au fruit dé - fen-du.

f Oui, mor-dons au fruit dé - fen-du.

f Oui, mor-dons au fruit dé - fen-du.

Allegro.
LORENZA.

LA SUPÉRIEURE. El - le s'e - veil - le...

Ce bruit!.. que fai - tes -

STELLA.

i - mi - tez - moi i - mi - tez -

-vous?... hein!.. quoi?..

la Sup

Andante.

St

moi ahl ma dou - ce pa - tron - ne Re - çois nos
(Toutes les pensionnaires se tournant vers la madone les mains jointes)

ahl ma dou - ce pa - tron - ne Re - çois nos

ahl ma dou - ce pa - tron - ne Re - çois nos

All^{to} (Voyant que la supérieure s'est rendormie)

cœurs. Ah! Moquonsnous de la ré - pri - man - de Et mor -

cœurs.

cœurs.

All^{to}

pp

Detailed description: This system contains the first part of a musical score. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/8. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The tempo is marked 'All^{to}' and includes a performance instruction '(Voyant que la supérieure s'est rendormie)'. The lyrics are 'cœurs. Ah! Moquonsnous de la ré - pri - man - de Et mor -'.

s. *f*

_dons au fruit dé - fen - du. Moquonsnous de la ré - pri - man - de...

(La supérieure se

f Mo-quonsnous de la ré - pri - man - de...

f Mo-quonsnous de la ré - pri - man - de...

Detailed description: This system contains the second part of the musical score. It features three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal lines are in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 2/4. The piano accompaniment is in bass clef with the same key signature and time signature. The tempo is marked 'All^{to}' and includes a performance instruction '(La supérieure se)'. The lyrics are '_dons au fruit dé - fen - du. Moquonsnous de la ré - pri - man - de...'. The first vocal line is marked with a forte dynamic (*f*). The piano accompaniment is marked with a piano-piano dynamic (*pp*).

Maestoso.

S

Re-çois re-çois, sain - te ma - do - ne, L'hom - ma - ge l'hom -
réveille elles se remettent à prier.

Re-çois re-çois, sain - te ma - do - ne, L'hom - ma - ge l'hom -

Re-çois re-çois, sain - te ma - do - ne, L'hom - ma - ge l'hom -

f

S

ma ge de nos cœurs.

ma ge de nos cœurs.

ma ge de nos cœurs.

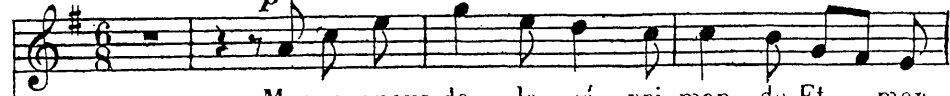
p

SORTIE.

N^o 1 bis

STELLA

Allegretto.

p

Mo-quons-nous de la ré-pri-man-de Et mor-

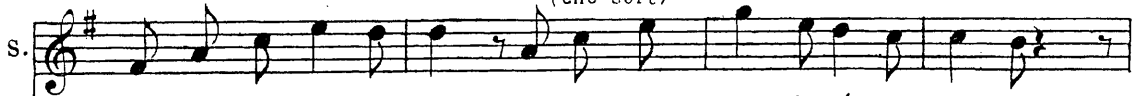
Allegretto.

pp

PIANO



(elle sort)



-dons au fruit dé-fen-du Mo-quons-nous de la ré-pri-man-de

Mo-quons-nous de la ré-pri-man-de

SOPRANI.

Mo-quons-nous de la ré-pri-man-de

(on parle)



CHŒUR ET COUPLETS.

GRIOLET, ROBERT, MONTHABOR, CHŒUR.

N^o 2.

Allegro.

PIANO.

The first system of piano accompaniment consists of two staves. The treble staff begins with a treble clef, a key signature of two flats (B-flat and E-flat), and a common time signature. It contains several trills marked 'tr' and a fortissimo dynamic marking 'ff'. The bass staff begins with a bass clef and the same key signature and time signature, providing harmonic support with chords and moving lines.

Ténors. GRIOLET.

Par un' chaleur aus - si for - te, Nous con - si - gner à la por - te

Basses. MONTH.

Par un' chaleur aus - si for - te, Nous con - si - gner à la por - te

The second system features vocal parts and piano accompaniment. The top staff is for Tenors (GRIOLET) and the middle staff is for Basses (MONTH). Both vocal staves have lyrics in French: "Par un' chaleur aus - si for - te, Nous con - si - gner à la por - te". The piano accompaniment for this system is shown in a grand staff (treble and bass clefs) with a fortissimo dynamic marking 'f'.

Vraiment ca n'é - tait pas d'jeu, ça n'é - tait pas d'jeu.

Vraiment ca n'é - tait pas d'jeu, ça n'é - tait pas d'jeu.

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

I - ci nous pour - rons à l'ai - se Pro - té - gés contr' la fournai - se

I - ci nous pour - rons à l'ai - se Pro - té - gés contr' la fournai - se

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

En - fin nous r'po - ser un peu, nous r'po - ser un peu. En -

En - fin nous r'po - ser un peu, nous r'po - ser un peu. En -

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in treble and bass clefs, respectively, with lyrics in French. The bottom two staves are piano accompaniment in treble and bass clefs, featuring a rhythmic pattern of eighth notes and chords.

-fin nous re - po - ser, nous re - po - ser un peu.
 -fin nous re - po - ser, nous re - po - ser un peu.

p

GRIOLET.

Nous se - rons i - ci. par - fai - te - ment!

MONTH. (à Robert qui entre) ROBERT.

N'est il pas vrai, n'est il pas vrai, mon lieu - te - nant? Très bien!

et nous a - vous vrai - ment Bien ga - gné le r'pos d'un mo -

Allegro.

R.

ment.

Ténors. GRIOLET. *f*

Basses. MONTH. *f*

Nous a - vons vrai - ment Bien ga -

Nous a - vons vrai - ment Bien ga -

Allegro.

- gné bien ga - gné le r'pos d'un mo -

- gné bien ga - gné le r'pos d'un mo -

- ment.

- ment.

ff

COUPLETS

ROBERT.
Allegro.

Nous cou - rons tous _____ a - près la gloi - re,

p

R.

Mais nous. som - mes four - bus, har - ras - sés,

R.

Et n'ay - ant point à mau - ger, ni boi - re

R.

Tan - tôt rô - tis, tan - tôt gla - cés Et

f *p*

R.

lors - qu'on a brû - lé l'é - ta - pe

R.

Le fu - sil et le sabre en main

R.

A tra - vers la mi - traill' qui frap - pe

rit.

R.

Il faut se fray - er un che - min, Il

f

R.

faut se fray - er un che - min.

Tempo.

R.

Pif! paf! pleind'ar deur guerri - è - re Pif! paf! en a - vant mor - bleu

Tempo.

R.

Pif! paf! en bon mi - li - taire Pif! paf! ons'é - lance au feu.

Tenors. GRIOLET.

Pif! paf! pleind'ar - deur guerri - è - re Pif! paf! en a - vant, mor - bleu!

Basses. MONTH.

Pif! paf! pleind'ar - deur guerri - è - re Pif! pat! en a - vant, mor - bleu!

R.

Pif! paf! pif! paf! pif! paf! pif! paf!

Pif! paf! pif! paf! pif! paf! pif! paf!

Pif! paf! pif! paf! pif! paf! pif! paf!

R.

on se lance au feu, En a vant, mor bleu!

on se lance au feu, En a vant, mor bleu!

on se lance au feu, En a vant, mor bleu!

ff

2^e COUPLET.

R.
 Quand nous en - trons dans u - ne vil - le

R.
 On nous tress' des cou - ron - nes de fleurs,

R.
 Et d'la fa - çon la plus ci - vi - le

R.

Cha - cun nous re - çoit en vain - queurs. Le

R.

ma - ri, qu'un beau zèle en - flam - me,

R.

S'en va nous cher - cher son vin vieux

R.

Et pen - dant ce temps - là sa fem - me

R.

En — ca — chett'nous fait les doux yeux, En

R.

ca chett'nous fait les doux yeux.

Tempo.

R.

Pif! paf! pleind'ar — deur guerri_è_re Pif! paf! en a_vant mor_bleu!

Tempo.

p

R.

Pif! paf! en bon mi_li_tai_re, Pif! paf! on s'é_

R.

lance au feu.

f Pif! paf! pleind'ar deur guerri è re Pif! paf! en a.

f Pif! paf! pleind'ar deur guerri è re Pif! paf! en a.

R.

Pif! paf! pif! paf! pif! paf!

vant, mor bleul Pif! paf! pif! paf! pif! paf!

vant, mor bleul Pif! paf! pif! paf! pif! paf!

R

pif! paf! on s'é_lance au feu, En a - vant, mor -

pif! paf! on s'é_lance au feu, En a - vant, mor -

pif! paf! on s'é_lance au feu, En a - vant, mor -

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in bass, tenor, and bass clefs. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The lyrics are 'pif! paf! on s'é_lance au feu, En a - vant, mor -'.

R.

bleu!

bleu!

bleu!

ff

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in bass, tenor, and bass clefs. The piano accompaniment is in treble and bass clefs. The lyrics are 'bleu!'. A fortissimo (*ff*) dynamic marking is present in the piano accompaniment.

This system contains a piano accompaniment in treble and bass clefs, continuing the musical piece.

CHANSON DE L'ÂNE

CLAUDINE, GRIQUET, ROBERT, MONTHABOR, CHŒUR.

N° 3.

Allegretto.

PIANO.

f *louré*

The piano introduction consists of two staves in 6/8 time with a key signature of one sharp (F#). The right hand features a rhythmic melody of eighth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment of chords.

CLAUDINE.

Ce n'est pas un âne ordi - nai - re, Un lour-

The vocal line for Claudine is written on a single staff in 6/8 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: "Ce n'est pas un âne ordi - nai - re, Un lour-". The piano accompaniment continues with chords, marked with a piano (*p*) dynamic.

The vocal line for the Chœur (Chœur) is written on a single staff in 6/8 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: "- daud, un â - ne bâ - té, Mar - tin pos - sè - de l'art de". The piano accompaniment continues with chords.

rit.

Tempo.

plai - re, Il a le charme et la beau - té. Dou - é d'un

The vocal line for the Chœur (Chœur) is written on a single staff in 6/8 time with a key signature of one sharp. The lyrics are: "plai - re, Il a le charme et la beau - té. Dou - é d'un". The piano accompaniment continues with chords, marked with a piano (*p*) dynamic and the instruction *suivez.*

rit.

c. très bon ca - rac - tè - re Il est lo - yal, sou - mis, cons -



Tempo.

c. - tant, Ya bien des hom - mes sur la ter - re Qui n'en pour -



c. - raient pas dire au - tant. Ya bien des hom - mes sur la

ROBERT.

Ya bien des hom - mes sur la

Ténors. GRIOLET.

Ya bien des hom - mes sur la

Basses. MONTB.

Ya bien des hom - mes sur la



C.
ter - re Qui n'en pour-raient pas dire au - tant.

R.
ter - re Qui n'en pour-raient pas dire au - tant.

ter - re Qui n'en pour-raient pas dire au - tant.

ter - re Qui n'en pour-raient pas dire au - tant.

C.
Hi hant hi hant le bel or - ga - ne

p

C.
qu'il est jö - li Hi hant hi hant c'est pas un â - ne

C. *c'est un a_m i Le bel or_ ga_ ne C'est pas un â_ ne, C'est pas un*
 ROBERT. *mf* *p*

Ténors. GRIOLET *mf* *p*
Hihan! hihan! C'est
Hihan! hihan! C'est

Basses. MONTH. *mf* *p*
Hihan! hihan! C'est

C *â_ ne C'est un a_ mi. C'est pas un â_ ne C'est un a_*
 R. *un a mi. Hi han! hi han! hi han! hi*
un a_ mi. Hi han! hi han! hi han! hi
un a_ mi. Hi han! hi han! hi han! hi

C. mi C'est pas un â - ue, C'est un a -

R. han! hi han! hi han! hi han! hi

han! hi han! hi han! hi han! hi

han! hi han! hi han! hi han! hi

C. - mi *f* Hi han! ——— hi ban! hihan!

R. han! *f* hi han! hi ban! hi han! hihan!

han! *f* hi han! hi han! hi han! hihan!

han! *f* hi ban! hi han! hi han! hihan!

2^e COUPLET.

c.

Il est

c.

sag' comme un' de moi - sel - le, Il est brav' comme un vieux trou -

p

c.

-piér, Il est doux comme un' tour - te - rel - le Et co -

c.

rit. *Tempo.*

-quet comme un of - fi - cier. On de - vrait l'cou - ron - ner ro -

Tempo.

suivez.

p

-siè - re, Car son cœur est en - cor .. tout blanc, Ya bien des

p

m.g.

fem - mes sur la ter - re Qui n'en pour - raient pas dire au -

f

- tant. Ya bien des fem - mes sur la ter - re Qui n'en pour -

ROBERT. *f*

f Ya bien des fem - mes sur la ter - re Qui n'en pour -


Ténors. GRIOLET.


f Ya bien des fem - mes sur la ter - re Qui n'en pour -

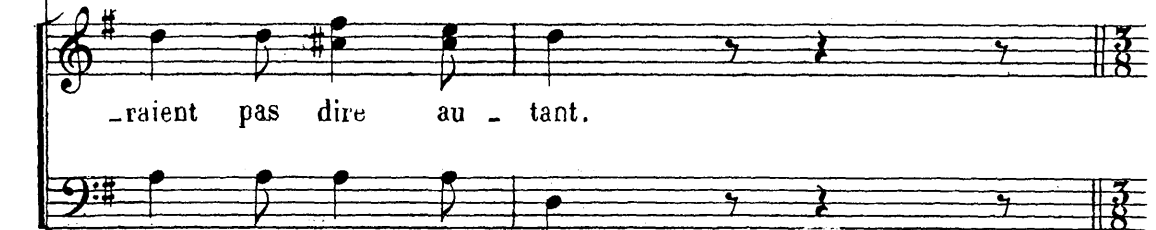
Basses. MONTH.


Ya bien des fem - mes sur la ter - re Qui n'en pour -

ff

C. 
_raient pas dire au - tant.

R. 
_raient pas dire au - tant.


_raient pas dire au - tant.



C. 
Hi han!, hi han! Le bel or - ga - ne



C. 
qu'il est jo - lil! hi han! hi han! C'est pas un â - ne



C

C'est un a-mi Le bel or - ga - ne C'est pas un â - ne C'est pas un

ROBERT. *mf* *p*

Ténors. GRIOLET. Hi han! hi han! C'est

mf *p*

Basses. MONTH. Hi han! hi han! C'est

mf *p*

Hi han! hi han! C'est

C

â - ne C'est un a - mi C'est pas un

R. *mf*

un a - mi hi han! hi

mf

un a - mi hi han! hi

mf

un a - mi hi han! hi

mf

C. *à - ne C'est un a - mi C'est pas un à - ne C'est un*

R. *han! hi han! hi han! hi han! hi han! hi han! hi*

han! hi han! hi han! hi han! hi han! hi han! hi

han! hi han! hi han! hi han! hi han! hi han! hi

C. *- mi Hi han! hi han! hihan!*

R. *han! hi han! hi han! hi han! hihan!*

han! hi han! hi han! hi han! hihan!

han! hi han! hi han! hi han! hihan!

ENSEMBLE

STELLA, CLAUDINE, GRIOLET, ROBERT, MONTHABOR, CHŒUR.

N^o 4.All^o moderato.

STELLA.

De grâce, a_yez pi-tié de

PIANO.

f *p*

S

moi! Pi-tié, mes_sieurs les mi_li_tai - res!

ROBERT

Mon enfant, calmez votre ef_

R

froid, Nous ne som_mes pas des cor_sai - res. *moins vite* Vrai.

STELLA.

s. 
ment, vous n'ê tes pas mé_ chants.

Ténors. GRIOLET.

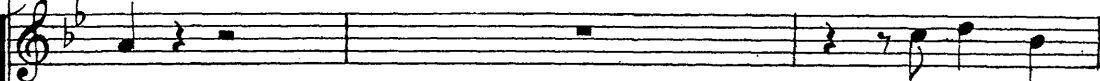
Non, nous ne som_ mes pas mé -

Basses. MONTH.

Non, nous ne som_ mes pas mé -



s. 
Eh quoi! vous n'ê_ tes pas des bri_ gands?

_chants 
_chants Nous ne som -

_chants 
_chants Nous ne som -



rit. *più rit.*

_mes pas des bri - gands, Nous sommes de très bons en - fants.

_mes pas des bri - gands, Nous sommes de très bons en - fants.

ROBERT. *Tempo.*

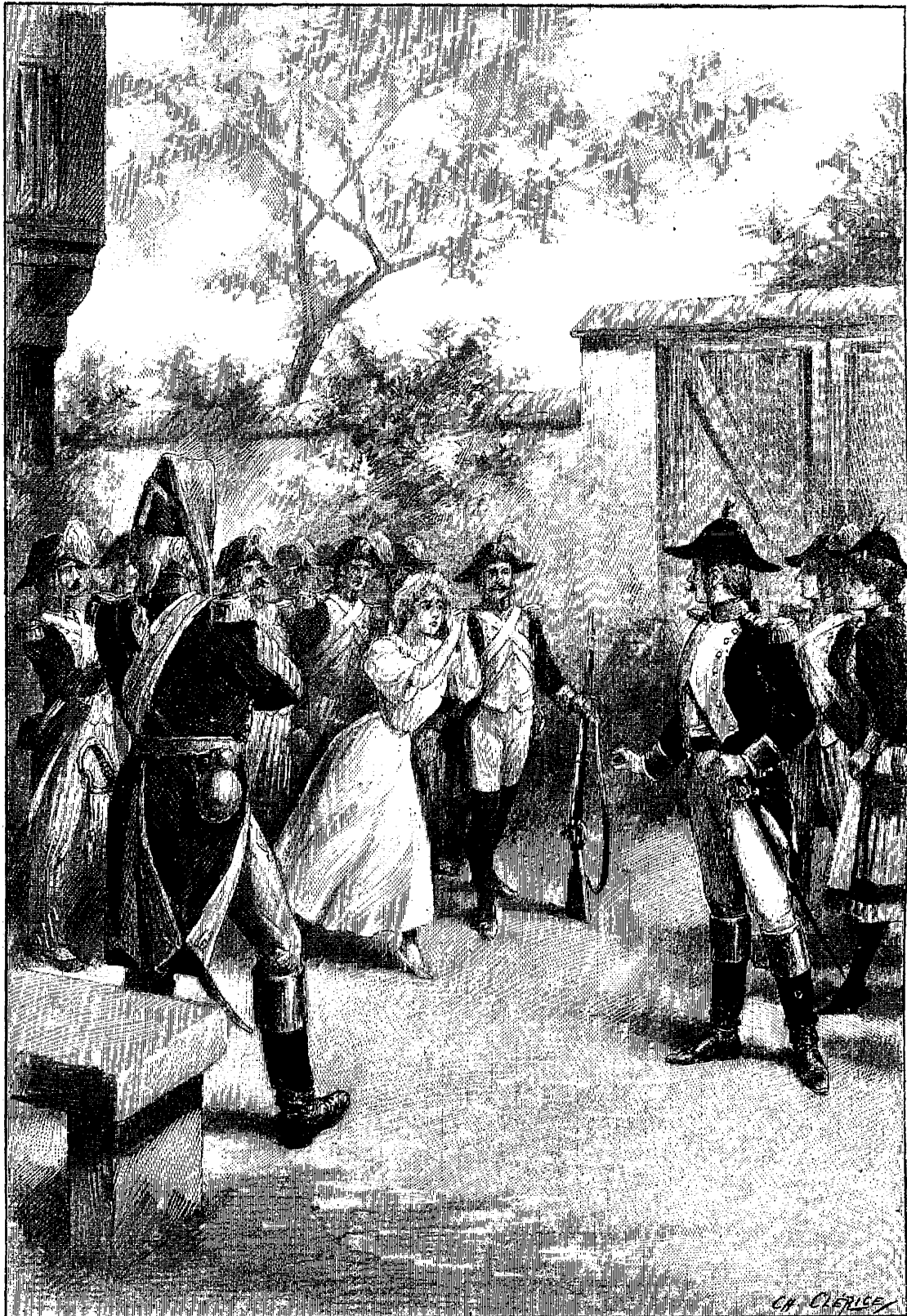
Quelle sur - pre - nante a - ven - tu - rel ! Com - ment ê - tes vous seule i -

STELLA.

ci ? Je ne sais rien, je vous le ju - re ! C'est bien ce

S.

qui m'é - tonne aussi. J'étais en pé - ni - tence, Mes sœurs, dans leur ef -



S.

_froi, Ont du s'en_fuir, je pen_se, Sans plus son_ger à

ROBERT

S.

moi. Aus_si je trem_ble! Al_lons donc! et pour

R.

rit.

quoi? et pour_quoi? en nous tous a_vez cou_fi -

Allto

R.

-an *Allto* - - - ce.Nous a_vons la_tê_te_lé -

R. *ge-re, Nous sommes gais, nous sommes gais et sans fa-çon, Mais, j'vous l'jur',*



R. *vous a - vez af - fai - re. A de bons et bra - ves gar -*

rit.



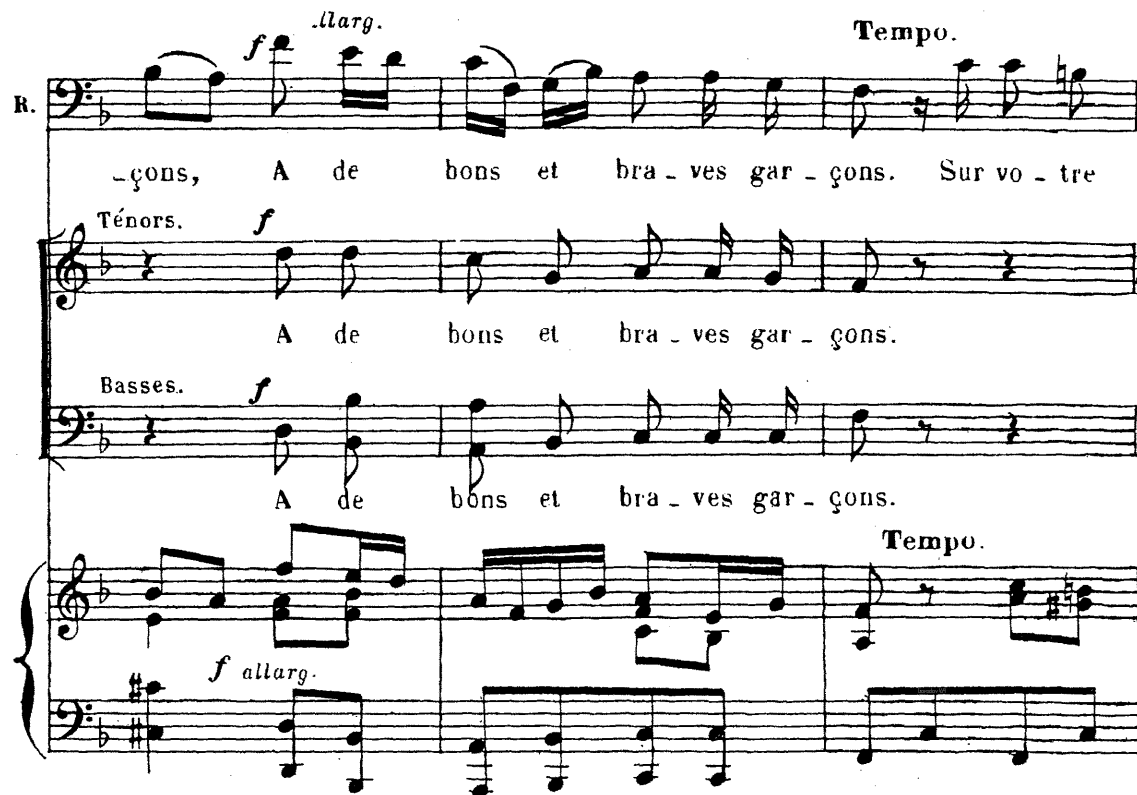
R. *çons, A de bons et bra - ves gar - çons. Sur vo - tre*

f *allarg.* **Tempo.**

Ténors. *f*
A de bons et bra - ves gar - çons.

Basses. *f*
A de bons et bra - ves gar - çons.

f allarg. **Tempo.**



R.

front plus de nu - a - ge, Ras - su - rez - vous, ras - su - rez - vous, jeu - ne beau -

R.

-té Et comme il convient à votre â - ge Re - prenez vit' vo - tre gai -

rit.

R.

-té Re - prenez vit', re - prenez vit', vo - tre gai - té.

Ténors

Re - prenez vit', vo - tre gai - té.

Basses.

Re - prenez vit', vo - tre gai - té.

allarg

Témpo.

STELLA. Mod^{to}

C'est fi - ni, je n'ai plus peur! Et

Mod^{to}

p

rit.

S mêmes'il faut vous le di - re Vers vous je sens au fond du cœur Un je ne sais

suivez.

All^{to} ROBERT. MONTH.

quoi qui m'at - ti - re. A la bonne heu - re, c'est char - mant! Ell'm'plait con -

All^{to}

p

CLAUDINE. (furiuse à part)

Voyez-vous cett'pe-tit' su - cré - é Comm'ell' fait

M

- si - dé - ra - ble - ment.

c.

sa mi - jau - ré - e

El' m'plait con - si - dé - ra - ble - ment, oui, con -

El' m'plait con - si - dé - ra - ble - ment, oui, con -

f

- si - dé - ra - ble - ment.

- si - dé - ra - ble - ment.

STELLA. Mod^{to}

Puis - que je suis seule en ces lieux, Je vous y re - çois

Mod^{to}

p

s. et je veux Si vous le permettez Vous faire les hon-neurs, les hon-

The first system of music consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with the lyrics 'et je veux Si vous le permettez Vous faire les hon-neurs, les hon-'. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and a more melodic line in the right hand.

s. neurs de ce mo - nas - tère, Oui, les hon -

The second system continues the vocal line with the lyrics 'neurs de ce mo - nas - tère, Oui, les hon -'. The piano accompaniment maintains its rhythmic pattern, with the right hand playing a series of eighth-note chords.

s. -neurs de ce mo - nas - tère - ré

All^o vivo.

All^o vivo.

p

The third system begins with the vocal line lyrics '-neurs de ce mo - nas - tère - ré'. It includes tempo markings '*All^o vivo.*' above the vocal line and '*All^o vivo.*' above the piano accompaniment. A dynamic marking '*p*' (piano) is placed below the piano accompaniment. The system concludes with a double bar line and a change in time signature to 2/4.

s. Je vais vous me - ner au pou - lailler,

The fourth system features the vocal line lyrics 'Je vais vous me - ner au pou - lailler,'. The piano accompaniment consists of a rhythmic pattern of eighth notes in both hands, providing a steady accompaniment for the vocal line.

S. Et puis vous con -

Ténors. CLAUD. GRIOLET; avec les 1^{rs} ROBERT, avec les 2^{ds}

p Ell' va nous me - ner au pou_lail_ler.

Basses. MONTH.

p Ell' va nous me - ner au pou_lail_ler.

S. _duire au po - ta - ger.

Et puis nous con - duire au po - ta - ger.

Et puis nous con - duire au po - ta - ger.

s. Et je vous ou - vri-rai le cel-lier

El - le nous ou -

El - le nous ou -

The first system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line for a soprano (s.), with lyrics "Et je vous ou - vri-rai le cel-lier". The second and third staves are vocal lines for other parts, with lyrics "El - le nous ou -". The bottom two staves are piano accompaniment, showing chords and a bass line.

s. Et puis nous al - lonstout sac-ca - ger

- vri - ra le cel-lier.

- vri - ra le cel-lier.

The second system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line for a soprano (s.), with lyrics "Et puis nous al - lonstout sac-ca - ger". The second and third staves are vocal lines for other parts, with lyrics "- vri - ra le cel-lier.". The bottom two staves are piano accompaniment, showing chords and a bass line.

STELLA et CLAUD *f*

Vite au

Ah! cor-bleu! nous al-lons ri-pail-ler! *f*
Vite au

Ah! cor-bleu! nous al-lons ri-pail-ler! *f*
Vite au

ff

s.
c. pou-lail-ler A-vec la-pin et vo-lail-le

pou-lail-ler A-vec la-pin et vo-lail-le

pou-lail-ler A-vec la-pin et vo-lail-le

S.
C.




Et c'vin du cellier Nous al-lons fair' ri - pail - le.

Et c'vin du cellier Nous al-lons fair' ri - pail - le.

Et c'vin du cellier Nous al-lons fair' ri - pail - le.

avec les 1^{rs} Ténors.

S.
C.



Vite au

Vite au pou-lail-ler Avec la-pin et vo - lail - le

Vite au pou-lail-ler Avec la-pin et vo - lail - le

ROBERT.

Al_ lez donc,
Et c'vin du cel_lier Nous al_lons fair' ri _ paille.
Et c'vin du cel_lier Nous al_lons fair' ri _ paille.

R.

mais mo - dé - ré - ment, Le né - ces - sai - re seu - le -

STELLA.

(aux soldats)

C'est en - ten - du, mon lieu - te - nant. Sui - vez - moi
_ment.

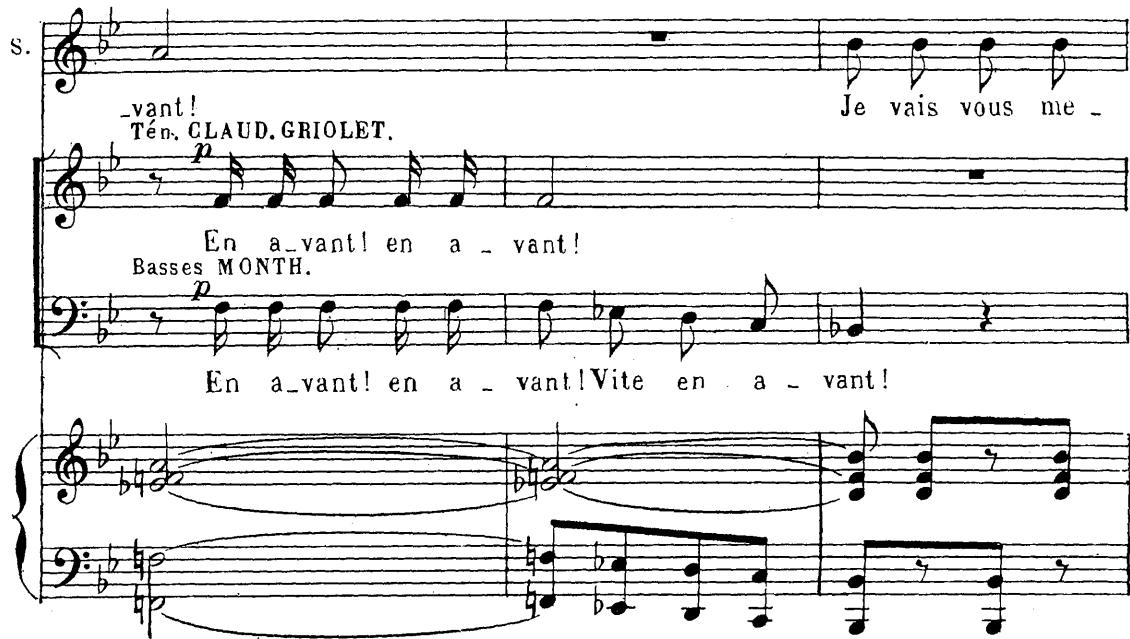
S. sol - dats en a - vant! en a_vant! en a - vant! en a_vant! en a -



S. -vant!
Tén. CLAUD. GRIOLET. Je vais vous me -

En a_vant! en a - vant!
Basses MONTH.

En a_vant! en a - vant! Vite en a - vant!



S. -ner au pou_lail_ler.

p Ell' va vous me - ner au pou_lail_ler.

p Ell' va vous me - ner au pou_lail_ler.



S. Et puis vous con - duire au po - ta - ger

Et puis nous con -

Et puis nous con -

S. Vite au pou - lail - ler A - vec

- duire au po - ta - ger, Vite au pou - lail - lér A - vec

- duire au po - ta - ger, Vite au pou - lail - ler A - vec

ff

STELLA avec les Ténors.

la - pin et vo - lail le Et l'vin

la - pin et vo - lail - le Et l'vin

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line for Stella, the middle staff is for the Tenors, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The music is in a minor key with a 3/4 time signature. The lyrics are: "la - pin et vo - lail le Et l'vin" for Stella and "la - pin et vo - lail - le Et l'vin" for the Tenors.

du cel - lier Nous al - lons fair' ri - pail - le. Vite au pou - lail -

du cel - lier Nous al - lons fair' ri - pail - le. Vite au pou - lail -

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line for Stella, the middle staff is for the Tenors, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "du cel - lier Nous al - lons fair' ri - pail - le. Vite au pou - lail -" for both Stella and the Tenors.

-ler, Vite au cel - lier, Vite au poulail - ler Vite au cel -

-ler, Vite au cel - lier, Vite au poulail - ler Vite - au cel -

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line for Stella, the middle staff is for the Tenors, and the bottom two staves are the piano accompaniment. The lyrics are: "-ler, Vite au cel - lier, Vite au poulail - ler Vite au cel -" for Stella and "-ler, Vite au cel - lier, Vite au poulail - ler Vite - au cel -" for the Tenors.

lier, En a vant! en a vant! en a vant! en a vant! oui, —

lier, En a vant! en a vant! en a vant! en a vant! oui, —

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in a soprano and alto clef, with lyrics in French. The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

— en a vant!

— en a vant!

The second system continues the vocal lines from the first system. It consists of two vocal staves with lyrics. The piano accompaniment is not present in this system.

ff

8—

The third system is a piano accompaniment system. It features a grand staff with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The music is marked with a forte dynamic (*ff*) and includes a first ending bracket labeled '8—'. The piano part is characterized by dense chordal textures and rhythmic patterns.

8—

The fourth system is a piano accompaniment system, continuing from the third system. It features a grand staff with a key signature of one flat and a 2/4 time signature. The music includes a first ending bracket labeled '8—'. The piano part continues with dense chordal textures and rhythmic patterns.

COUPLETS DU TAILLEUR

GRIOLET

N° 5.

Andantino.

PIANO. *mf*

The piano introduction consists of two staves, treble and bass clef, in a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The tempo is marked 'Andantino' and the dynamic is 'mf'. The music features a melodic line in the treble clef with eighth and sixteenth notes, and a supporting bass line in the bass clef.

1^{er} COUPLET.
GRIOLET.

Tout en ti — rant mon ai —

The first system of the first couplet shows the vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in the treble clef with lyrics 'Tout en ti — rant mon ai —'. The piano accompaniment is in the grand staff (treble and bass clefs) with a dynamic marking of 'pp'. The music is in the same key signature and time signature as the introduction.

G. guil — le J'pense à vous, j'pense à vous,

The second system of the first couplet continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'guil — le J'pense à vous, j'pense à vous,'. The piano accompaniment continues with a dynamic marking of 'pp'. The system is marked with a 'G' in the left margin.

G. j'pense à vous, et quand j'vous vois Ma pru-nel - le

The third system of the first couplet concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has lyrics 'j'pense à vous, et quand j'vous vois Ma pru-nel - le'. The piano accompaniment continues with a dynamic marking of 'pp'. The system is marked with a 'G' in the left margin.

G. s'é - car - quil _____ le, J'rougis j'rou

G. gis j'rou-gis, je pâ - lis, je pâ - lis à la fois. *animé.* Vous

G. m'aim'rez je l'es - pè - re Vous m'aim'rez, je l'es -

G. *rit.* - pè - re Car, sa - chez-le, sur *più rit.* ter. *Tempo.* re Rien

pressez. **Tempo.**

G. n'est plus va-po-reux Qu'un tail-leur, qu'un tail-leur qu'un tail-leur, a-mou-

suivez.

rit. **a Tempo**

G. -reux. — Rien n'est plus va-po-reux Qu'un tail - leur qu'un

suivez

pressez.

G. tailleur a - mou - reux. Rien n'est plus va - po - reux Qu'un tail -

rall. *rit.* *vite.*

G. leur, qu'un tail-leur — a - mou - reux, Qu'un joli pe-tit tailleur a - mou-

G.

- reux.

mf

2^d COUPLET.

G.

En voy - ant que j'vous a - - do

pp

G.

- re Vous s'rez é_mu', Vous s'rez é_mu', Vous

G.

s'rez é_mu', cer - tain' ment, Si je n'vous

G. *plâit pas en - co — re Ça vien_dra, ça vien.*

G. *—dra, ça vien_dra, ça vien_dra tout dou_ ce - ment. Vous m'aim'rez, je l'as_*
animé.

G. *—pè - re, Vous m'aim'rez, je l'es - pè - re, Car, sa - chez-le, sur*
rit.

G. *ter — re, Rien n'est plus va_po-reux Qu'un tail-leur, qu'un tail-leur qu'un*
pressez.

Tempo. *rit.* a T^o

G. *tail-leur a-mou-reux. Rien n'est plus va-po-reux Qu'un tail-leur, qu'un*

suivez.

G. *tailleur a-mou-reux. Rien n'est plus va-po-reux, Qu'un tail-*

pressez.

G. *-leur, qu'un tail-leur a-mou-reux. Qu'un jo-li pe-tit tailleur a-mou-*

rit.

G. *-reux.*

mf

SCENE DE LA TABLE

STELLA, CLAUDINE, GRIOLET, ROBERT, MONTHABOR, CHOEUR.

A. CHOEUR

N^o 6

All^o Moderato.

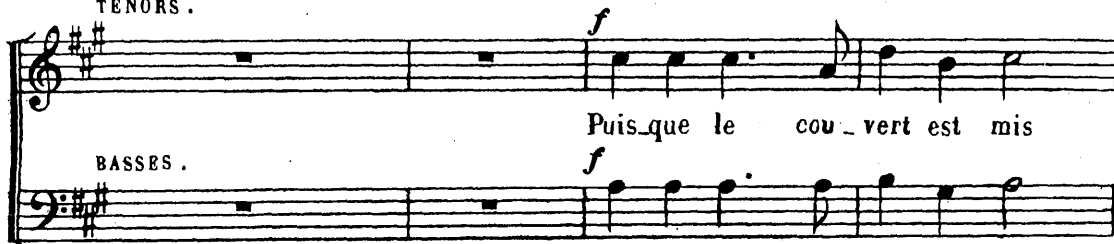
PIANO. *ff*



TÉNORS.

f

Puis-que le cou-vert est mis



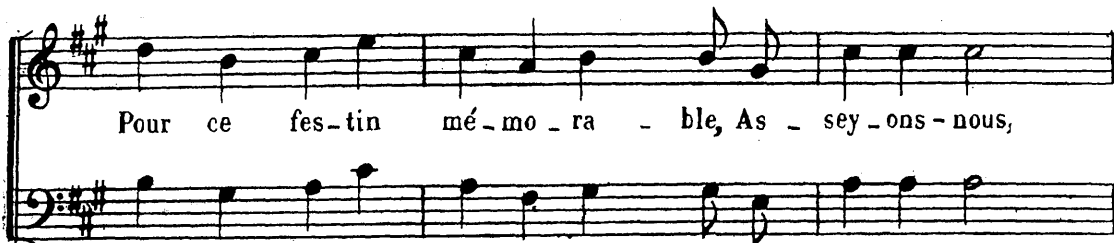
BASSES.

f

Puis-que le cou-vert est mis



Pour ce fes-tin mé-mo-ra-ble, As-sey-ons-nous,



Pour ce fes-tin mé-mo-ra-ble, As-sey-ons-nous,



mes a - mis, Et pla - çons-nous vite à ta - ble. As -

mes a - mis, Et pla - çons-nous vite à ta - ble. As -

The first system consists of two vocal staves (treble and bass clef) and a piano accompaniment (grand staff). The key signature is two sharps (F# and C#). The vocal lines are in French, with lyrics: "mes a - mis, Et pla - çons-nous vite à ta - ble. As -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-sey - ons - nous, mes a - mis, Et pla - çons - nous a

-sey - ons - nous, mes a - mis, Et pla - çons - nous à

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "-sey - ons - nous, mes a - mis, Et pla - çons - nous a". The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

table, à ta - ble a

table, à ta - ble à

The third system concludes the vocal and piano parts. The lyrics are: "table, à ta - ble a". The piano accompaniment features a melodic line in the right hand and chords in the left hand.

ta _____ ble, à ta _____

ta _____ ble, à ta _____

The first system consists of two vocal staves and a piano accompaniment. The vocal staves are in treble and bass clefs, respectively, with a key signature of two sharps (D major). The lyrics are "ta _____ ble, à ta _____". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes and triplets in both hands.

_ble, à ta-ble, à table, à ta-ble.

_ble, à ta-ble, à table, à ta-ble.

The second system continues the vocal and piano parts. The vocal staves have lyrics: "_ble, à ta-ble, à table, à ta-ble." and "_ble, à ta-ble, à table, à ta-ble." The piano accompaniment includes a fermata over a measure in the right hand, marked with an '8'.

Allegro

p

The third system is a piano accompaniment section. It begins with the tempo marking "Allegro" and the dynamic marking "p" (piano). The music is in a 2/4 time signature and features a melodic line in the right hand and a supporting bass line in the left hand.

MONTE. **STELLA.**

Je vais cou-per un peu de pain. C'est beau-coup...

The fourth system features two vocal staves. The first staff is for "MONTE." and the second for "STELLA." The lyrics are "Je vais cou-per un peu de pain. C'est beau-coup...". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern.

GRIOLET.

Pris - til pris -

Il faut qu'on man - ge.

MONTH.

-til C'est du vrai la - pin. Un

peu, cons - crit! Ça nous change, ca nous chan - ge et

quel - le sau - - cel

GRIOLET.

C'est di - vin! c'est di - vin ça vous em - por - te la ma -

choi - re. *mf* C'est di - vin! ça vous em -
mf C'est di - vin! c'est di - vin! ça vous em -
C'est di - vin! c'est di - vin! ça vous em -

ROBERT.

-por - te la ma - choi - re. Par bon - heur nous avons du

be.

R. *3* *3*

vin, ALLons, vi_te qu'on ver_se à boi_re!

f *f* *A* *A*

Maestoso.

f

R. *A*

boi_rel à boi_rel à boi_rel!

boi_rel à boi_rel à boi_rel!

p

R. *3* *3* *3* *3*

_mis, je bois à la san_té De la fée ai_mableet char_man_te, Qui

3 *3* *3* *3*

R.

nous donn' l'hos-pi - ta-li - té, D'une fa - çon si bien-veil - lau -

rit.

ENORS *animato.*

R.

-te. A not' fée ai - mable et char - man tel

BASS. BASSES

animato.

mf

A not' fée ai - mable et char -

tr tr tr tr tr tr tr

MONTH.

Soyons gais com - me des pin -

A sa san - té! a sa san - té!

-mantel.

A sa sauté! a sa san - té!

tr tr tr tr tr tr tr

G. *Soy-ous gais com-me des pin - sous.*

M. *sons* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *tr.* *C'est l'heur' d'en - tou - ner des chan..*

G. *C'est l'heur' d'en - tou - ner des chan - sons.*

M. *sons.* *Cha - cun va di - re sa cha*

à Stella *Maestoso.* *ROBERT.*

M. *-cu - ne, A vous, à vous l'honneur! A*

A vous, à vous l'honneur!

Maestoso. *A vous, à vous l'honneur!*

STELLA. *riten*

vous, à vous l'hon-neur! Je n'en sais

A vous, à vous l'hon - neur!

A vous, à vous l'hon - neur!

ROBERT. STELLA.

s. qu'u-ne. Di-tes-nous la. C'est un air dé-fen-

Di-tes-nous la.

Di-tes-nous la.

Di-tes-nous la.

du que j'ai trou-vé chez - nous, U - ne chan - son en -

S. ROBERT.

- fin ou l'on par - le de vous. De nous! vrai -

animé

R.

- ment, mais c'est char - mant!

TÉNORS. *f*

Di - tes - nous

BASSES. *f*

Di - tes - nous.

la ma belle eu - fant.

la ma belle en - fant.

pp

B. COUPLETS

STELLA. *All^o Marziale.*

De - puis long temps l'Ita - li - en Veut en fin de venir son maî -

s. - tre Nous cri - ons, on n'é - cou - te rien C'est à qui nous en - ver - ra

fp *p*

s. paî - tre Bon fran - çais viens, nous t'implo - rons En at - ten - dant le jour de


s. fé - te, Le jour ou nous te re - ver - rons, Cha - cun de nous tout bas ré -

Meme Mouvt


S. 
 -pè-te Cha_cun de nous tout bas ré - pe — te Pe-tit fran - çais, bra-ve fran-
 TEN. 
 Cha_cun de nous tout bas ré - pe — te.
 BASS. 
 Cha_cun de nous tout bas ré - pè — te.


 Meme Mouvt

S. 
 - çais, Viens dé-li - vrer no-tre pa - tri - e, Tu se - ras bien re - çu, tu


S. 
 sais, Par les en - fants de l'Ita - li - e. Pe-tit fran - çais, bra-ve fran-

 Pe-tit fran - çais, bra-ve fran-

 Pe-tit fran - çais, bra-ve fran-


s

-çais Viens dé-li - vrer no-tre pa - tri - e, Tu se - ras bien re - çu, tu

-çais Viens dé-li - vrer no-tre pa - tri - e, Tu se - ras bien re - çu, tu

-çais Viens dé-li - vrer no-tre pa - tri - e, Tu se - ras bien re - çu, tu

s

sais, Par les en - fants de l'I - ta - li - e Petit fran - çais, gen - til fran -

sais, Par les en - fants de l'I - ta - li - e. *pp* Pe -

sais, Par les en - fants de l'I - ta - li - e *pp* Pe -

s

-çais, Ar - riv' bien vi - te Gen - til fran - çais, jo - li fran - çais, Nous l'at - ten -

-tit, pe - tit fran - çais Gen - til, gen - til fran -

-tit, pe - tit fran - çais Gen - til, gen - til fran -

S.

cresc.

-dons, nous t'at-ten-dons, nous t'at-ten-dons gentil, gen-til fran-

-çais Nous t'at-ten-dons, nous t'at-ten-dons gentil, gen-til fran-

-çais Nous t'at-ten-dons, nous t'at-ten-dons gentil, gen-til fran-

f

cresc.

S.

-çais.

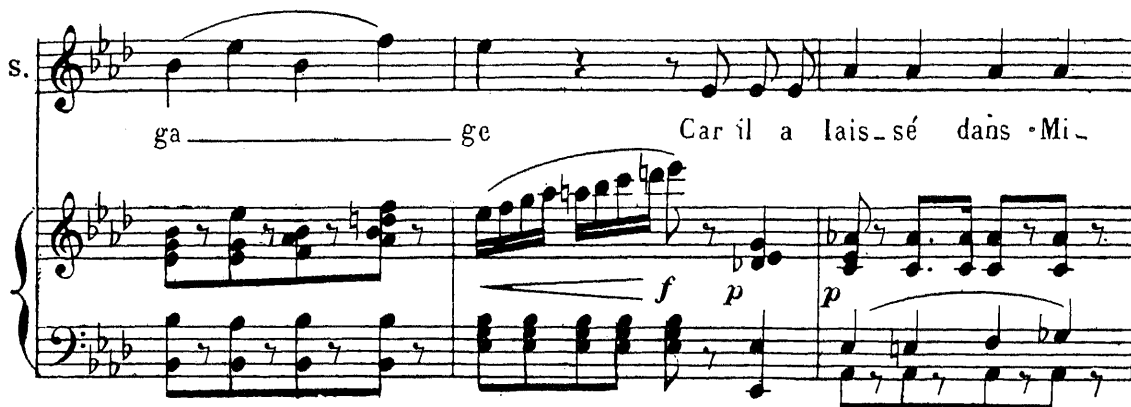
-çais.

-çais.

ff

S.

Le français a le coeur brû-lant, Il en a don-né plus d'un

s.  *ga ————— ge* Car il a lais-sé dans -Mi-

The first system of music features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a long note on 'ga' followed by a melodic phrase on 'ge'. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include *f* and *p*.

s.  _lan Des sou - ve - nirs de son pas - sa

The second system continues the vocal line with the lyrics '_lan Des sou - ve - nirs de son pas - sa'. The piano accompaniment remains consistent with the first system.

s.  -ge. Tou - jours dans les tren - dres com - bats Sa vic - toi - re fut si com -

The third system continues the vocal line with the lyrics '-ge. Tou - jours dans les tren - dres com - bats Sa vic - toi - re fut si com -'. The piano accompaniment features a *p* dynamic.

s.  -plè - te Que les da - mes di - ront tout bas En pen - saut à quelqu'a - mou -

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics '-plè - te Que les da - mes di - ront tout bas En pen - saut à quelqu'a - mou -'. The piano accompaniment continues with chords and moving lines.

s. *ret-te, En pen-sant à quelqu'a-mou-ret te: Pe-tit fran-*

TEN. *PP En pen-sant à quelqu'a-mou-ret te.*

BASS. *PP En pen-sant à quelqu'a-mou-ret te.*

PP

s. *-çais, bra-ve fran-çais, Viens dé-li-vrer no-tre pa-tri-e, Tu se-ras*

s. *bien re-çu tu sais Par les fem-mes de l'I-ta-li-e Pe-tit fran-*

Pe-tit fran-

Pe-tit fran-

S. *-çais, bra-ve fran - çais Viens dé - li - vrer no - tre pa -*
-çais, bra - ve fran - çais Viens dé - li - vrer no - tre pa -
-çais, bra - ve fran - çais Viens dé - li - vrer no - tre pa -

S. *-tri - e Tu se - ras bien re - çu, tu sais, Par les fem -*
-tri - e Tu se - ras bien re - çu, tu sais, Par les fem -
-tri - e Tu se - ras bien re - çu, tu sais, Par les fem -

S. *-mes de l'I - ta - li - e Petit fran - çais, gen - til fran - çais Ar - riv' bien*
*-mes de l'I - ta - li - e *pp* Pe - tit, pe - tit fran -*
*-mes de l'I - ta - li - e *pp* Pe - tit, pe - tit fran -*

S. vite, Gen-til fran-çais, jo-li fran-çais nous t'at-ten-dons, nous t'at-ten-

-çais, gen-til, gen-til fran-çais nous t'at-ten-

-çais, gen-til, gen-til fran-çais nous t'at-ten-

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line for a soprano (S.), with lyrics: "vite, Gen-til fran-çais, jo-li fran-çais nous t'at-ten-dons, nous t'at-ten-". The second and third staves are vocal lines for other parts, with lyrics: "-çais, gen-til, gen-til fran-çais nous t'at-ten-" and "-çais, gen-til, gen-til fran-çais nous t'at-ten-". The bottom two staves are a piano accompaniment, with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

S. *cresc.* *f* dons, nous t'at-ten-dons gen-til, gen-til fran-çais.

dons, nous t'at-ten-dons gen-til, gen-til fran-çais.

dons, nous t'at-ten-dons gen-til, gen-til fran-çais.

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line for a soprano (S.), with lyrics: "dons, nous t'at-ten-dons gen-til, gen-til fran-çais." The second and third staves are vocal lines for other parts, with lyrics: "dons, nous t'at-ten-dons gen-til, gen-til fran-çais." and "dons, nous t'at-ten-dons gen-til, gen-til fran-çais." The bottom two staves are a piano accompaniment, with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. Dynamics include *cresc.* and *f*.

The third system of the musical score consists of two staves for piano accompaniment, with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is common time (C). The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand. The right hand includes several triplet figures, marked with a '3' above the notes. The left hand also includes triplet figures, marked with a '3' above the notes. The system concludes with a final chord in the right hand.



Allegro.

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with dynamic markings 'f' and 'p'.

GRIOLET.

Vocal and piano parts for the first system, including lyrics for ROBERT and MONTH.

ROBERT. *f* Bra - vo! bra - vo! bra - vo! bra -

MONTH. *f* Bra - vo! bra - vo! bra - vo. bra -

Bra - vol bra - vol bra - vol bra -

Vocal and piano parts for the second system, including lyrics for G., R., M., and a concluding phrase.

G. *f* - vol Bra - vo bra -

R. *f* - vol Bra - vo bra -

M. *f* - vol Bra - vo bra -

f Bra - vo ma bel - le de - moi - sel - le Bra -

Bra - vo ma bel - le de - moi - sel - le Bra -

G.
_vo! bra _vo! bra. _ vo!

R.
_vo! bra _vo! bra _ vo!

M.
_vo! bra _vo! bra _ vo!

_vo! bra _ vo! Elle est char - man - te sur ma -
_vo! bra _ vo! Elle est char - man - te sur ma

STELLA.

Ah! messieurs, messieurs lais - sez -
foi, Elle est char - man -
foi, Elle est char - man -

S. *-moil* Ah! messieurs, laissez-moi! laissez-
 te, char-man-te sur ma foi, sur ma foi. Elle est char-
 te, char-man-te sur ma foi. Elle est char-

S. ROBERT.
-moil laissez-moi Plus un
 -man-te sur ma foi
 -man-te sur ma foi!

Mod^{to} quasi Andante.
 R. mot et que ça fi-nis-se, Res-pect aux
Mod^{to} quasi Andante.

R. *femm's c'est no_tre loi. Par le mor_*

_dieu! qu'on m'o - bé - is - se Ou l'on au_rait af - faire, af_faire_ à

STELLA. *p*

CLAUDINE *p* *Ah! quelle ar_deur*

GRIOLET. *p* *Ah! quelle ar_deur*

R. MONTH. *p* *Tiens, tiens, tiens,*

moi. *p* *Tiens, tiens, tiens,*

TÉNORS

BASSES *p* *C'est bien lieut' - nant*

C'est bien, lieut' - nant, on res - te coi.

S. à me dé - fen - dre.

C. à la dé - fen - dre.

G. tiens je crois com - pen - dre.

M. tiens je crois com - pen - dre.

ou res - te coi. C'est

C'est bien lieut' - nant on res - te

S. Ah! quelle ar - deur à me dé - fen - dre

C. Ah! quelle ar - deur à la dé - fen - dre

G. Tiens, tiens, tiens, tiens je crois com - pren - dre

M. Tiens, tiens, tiens, tiens je crois com - pren - dre Tiens, tiens,

bien lieut' - nant on res - te coi.

coi.

S. Ah! quelle ar - deur à me dé - fen - dre!

C. Ah! quelle ar - deur à la dé - fen - dre!

G. tiens, tiens, tiens, tiens je crois com - pren - dre ROBERT.

M. tiens je crois com - prendre C'est

on res - te cor.

on res - te coi.

R. *RÉCIT.* *Allegretto.*

bien! n'en par - lons plus, Que Gri - let à son tour nous chante un cou

p

R.

que Grio - let à son tour nous chanteun cou - plet.

TEN.

BASS.

Que Grio - let A son tour nous chanteun cou - plet.

GRIOLET

Moderato.

A nous deux, Clau.di.ne. La lé-gend' du p'tit trou

Moderato.

CLAUDINE.

G.

-plet. La lé-gend' du p'tit trou - pier.

TÉNORS

BASSES

La lé-gend' du p'tit trou-pier.

La lé-gend' du p'tit trou-pier.

p

p

ff

All^o vivo. GRIOLET.

All^o vivo.

Il é - tait u - ne grand' prin - ces - se Il é - tait un pe - tit trou -

CLAUDINE GRIOLET

- pier. Elle a - vait une im - mens' ri - ches - se. Il é - tait sim - ple fu - sil -

CLAUDINE GRIOLET

- lier. Elle vit le trou - pier la prin - ces - se. Il vit la princess' le trou -

CLAUDINE. GRIOLET.

- pier. Pour lui v'là qu'ell' se prit d'ten - dresse Et qu'ils se l'dir'nt sur du pa -

E. Ça mes en-fants, ça mes en-fants C'est de l'his - toi - re,
 G. -pier. Ça mes en-fants, ça mes en-fants C'est de l'his - toi - re,

C. Les prin_cess's ador'nt les sol-dats, les sol-dats, les sol-dats,
 G. Les prin_cess's ador'nt les sol-dats, les sol-dats, les sol-dats,

C. Sans hé - si - ter, sans hé - si - ter on peut y croi - re Car
 G. Sans hé - si - ter, sans hé - si - ter on peut y croi - re
 TÉNORS. ROBERT avec 2^{de}
 C'est de l'his - toi - re
 BASSES. MONTH.
 C'est de l'his - toi - re

C. *c'est dans tous, tous les almanachs.*

G. *Car c'est dans tous, tous les almanachs.*

C. *Re-gar-dez! re-gar-dez dans les al-ma-nachs!*

G. *Re-gar-dez! re-gar-dez dans les al-ma-nachs!*

G. *Elle ai-*

GRIOLET. CLAUDINE.

G. *maît tant cett' grand' prin_ces_se Elle aî_mait tant le p'tit trou_pier. Qu'ell'*

GRIOLET.

G. *l'é_pou_sa le cœur en_lies_se, Il de_vint princ', fi_chu mé_*

CLAUDINE. GRIOLET.

G. *tier, Grâce à l'amour de la prin_ces_se, Grâce au cou_rag'du p'tit trou_*

CLAUDINE. GRIOLET.

G. *pier, Il ar_ri_va qu'en leur vieil_les_se Ils*

C. *Ça mes en-fants, ça mes en-fants,*

G. *régnèrnt sur le monde en-tier. Ça mes en-fants, ça mes en-fants,*

C. *C'est de l'his-toi-re, Les prin-cess's é-pous'nt les sol-dats, les sol-dats,*

G. *C'est de l'his-toi-re, Les prin-cess's é-pous'nt les sol-dats, les sol-dats,*

C. *les sol-dats, Sans hés_i-ter, sans hé-si-ter on peut y croi-re Car*

G. *les sol-dats, Sans hés_i-ter, sans hé-si-ter on peut y croi-re*

Ténors. ROBERT. *C'est de l'his-toi-re*

Basses. MONTH. *C'est de l'his-toi-re*

C. c'est dans tous, tous les al_ma_nachs.

G. Car c'est dans tous, tous les al_ma_nachs.

C. *f* Re-gar-dez! re-gar - dez dans les al - ma - nachs!

G. *f* Re-gar-dez! re-gar - dez dans les al ma - nachs!

Ténors *f* Re-gar-dez! re-gar - dez dans les al - ma - nachs!

Basses. *f* Re-gar-dez! re-gar - dez dans les al - ma - nachs!

Allegro

ROBERT.

Où fait l'ap - pel en - ten - dez - vous? Oui,

MONTH.

Al - lons mor - ble! dé - pê - chons -

R.
 c'est as - sez se di - ver - tir, A son de - voir fi - dè - le Un.

M.
 - nous!

R.
 bon sol - dat doit o - be - ir, Quand le clai - ron l'ap -

STELLA. CLAUDINE. GRIOLET.

Oui, c'est assez se di-ver-tir A son de-voir fi-
 ROBERT. et MONTH.
 -pel-le. Oui, c'est assez se di-ver-tir A son de-voir fi-
 Ténors. *f*
 Basses. *f* Al-lons! al-lons! le clai-ron nous ap-
 Al-lons! al-lons! le clai-ron nous ap-

S.
C.
G. *f* -dè-le Un bon sol-dat doit o-bé-ir Quand le clai-ron l'ap-pel-le.
 R.
M. *f* -dè-le Un bon sol-dat doit o-bé-ir Quand le clai-ron l'ap-pel-le.
 -pel-le, le clai-ron nous ap-pel-le.
 -pel-le, le clai-ron nous ap-pel-le.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef with a grand staff. The music consists of a melodic line in the treble and a harmonic accompaniment in the bass.

Second system of musical notation. It includes the tempo marking *Andantino* and the instruction *(On parle)*. A dynamic marking of *p* (piano) is present. The system concludes with a fermata over the final notes.

Third system of musical notation, starting with the instruction *moins vite.* (less fast). The music continues with a melodic line and accompaniment.

Fourth system of musical notation, featuring the instruction *poco rit.* (a little slower). The system ends with a fermata.

Fifth system of musical notation, starting with the instruction *retenez jusqu'a la fin.* (hold until the end). A first ending bracket labeled '1' is shown over the final measures.

Sixth system of musical notation, continuing the piece with a first ending bracket labeled '1' at the beginning.

FINAL.

STELLA. CLAUDINE, GRIOLET, LE DUC. BAMBINI, ROBERT, MONTABOR, CHŒUR.

Vivace. A. ENSEMBLE

PIANO.

First system of piano introduction. Treble clef, key signature of two sharps (F# and C#), 2/4 time signature. The music begins with a forte (f) dynamic. The bass line consists of eighth notes, while the treble line features a more active melody with eighth and sixteenth notes.

Second system of piano introduction. The treble clef continues with a melodic line, and the bass clef provides a steady accompaniment of eighth notes.

Third system of piano introduction. The treble clef melody becomes more complex with some chords, while the bass clef continues with eighth notes.

Sop. LES PENSIONNAIRES.

Soprano vocal line. The lyrics are: Mes - sieurs les mi - li - tai - res Par grâ - ce laissez

Tén.

Tenor vocal line. The lyrics are: O gen - til - les com -

Basses.

Bass vocal line. The lyrics are: O gen - til - les com -

Piano accompaniment for the vocal section. It begins with a piano (p) dynamic. The treble clef features a rhythmic accompaniment of chords, while the bass clef continues with eighth notes.

nous Nous di_rons des pri_è_res Pour vous, pour vous, pour
 _mè_res Aux yeux noirs et si
 _mè_res Aux yeux noirs et si

cresc
 vous Nous di_rons des pri_è_res Pour vous.
 doux, Soy_ez hos_pi_taliè_res Pour nous.
 doux, Soy_ez hos_pi_taliè_res Pour nous.

cresc.

LE DUC. Monis vite.
 En_fin nous voi_là, Dieu mer_

le D.

-ci! D'ou ve-nez vous cou-rant ain-

LA SUP.

le D.

-si? De sol-dats la route é-tait pleine Et nous re-ve-nous au lo-

la S.

-gis; Tou-te trem-blante, j'y ra-me-ne Mon trou-peau de jeunes bre-

LE DUC.

la S.

-bis. Mais par-mi vo-tre fa-mil-le... Grand

le
D

Dieu je ne vois pas ma fil - le, ma fil - le

p

la
S.

Ah par - don - nez - moi... j'é - tais si trou - blé - e

la
S.

Qu'en ces lieux, je crois, l'a - voir ou - bli - é - e Ou - bli -

BAMB.

B.

LE DUC.

-er Vo - tre fil - le? ou - bli - er ma

le D. *fil - le Stel - la! Stel -*

cresc.

Maestoso. *Maestoso.* *ff* *suivez.*

le D. *la! Me voi-là! Ma*

STELLA. LE DUC.

le D. *fil - le Vi - vante elle est vi - vante en*

Tén. CLAUD. GRIOLET. *Sa fil - le*

Basses. MONTH. *Sa fil - le*

ff *suivez.*

le D. *-fin! Sa fil - le Sa fil - le... La fill' de ce vieux par - che -*

ROBERT. CLAUD. GRIOLET. *rall.* MONTH.

f *f* *p*

M. *STELLA.*

Ténors. rall. *Basses. rall.*

_min? A tous ces bra - ves mi - li -

La fill'de ce vieux par - che - min?

La fill'de ce vieux par - che - min?

(On parle) **Moderato.**

s.

_tai - res Soy - ez i - ci re - con - nais - sant, En bons ca - ma - ra - des, en -

s.

frè - res Ils ont veille sur votre en - fant.

Moins vite.

pp (On parle)

rit.

B. COUPLETS.

Allegretto.

STELLA.

1^{er} COUPLET.

Pour re - ce - voir un ré - gi - ment J'é -

s. - tais seule en ce vieux cou - vent Et fort en pei - ne. Mais.

s. quand je vis ce ré - gi - ment De mon cœur je ban - nis viv' ment Un'

s. crainte. vai - ne. Sol - dats de ce brav' ré - gi - ment Ving -

s. 
 tiem' de mi bri - ga - de De près, de loin dès

s. 
 ce mo - ment Je suis votr' pe - tit' ca - ma - ra -

t. 
 de. En é - chang' - pour le ré - gi - ment Qui s'ex - pose

sempre. p

s. 
 aux dangers d'la guer - re, Tous les soirs, au Dieütres clément Je -

rit.

s. fe-rai bien dé-vo-tement Ma-pri-è-re, ma pri-

suivez. *pp* *suivez.*

s. -è-re, Ma pri-è-re.

Sop. TOUS LES PERSONNAGES. *f* En é-chang'

Ten. *f* En é-chang'

Basses. *f* En é-chang'

En é-chang'

Tempo.

pour le ré-gi-ment Qui s'ex-pose aux dan-gers d'la guer-re

pour le ré-gi-ment Qui s'ex-pose aux dan-gers d'la guer-re

pour le ré-gi-ment Qui s'ex-pose aux dan-gers d'la guer-re.

S.  This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano (S.) register. The lyrics are: "Tous les soirs, bien dé_vo_tement Je fe - rai ma pri - è" on the first staff, "Tous les soirs, bien dé_vo_tement Ell' fe - ra sa pri - e" on the second, "Tous les soirs, bien dé_vo_tement Ell' fe - ra sa pri - è" on the third, and "Tous les soirs, bien dé_vo_tement Ell' fe - ra sa pri - è" on the fourth. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines.

S.  This system contains four vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts are in a soprano (S.) register. The lyrics are: "- re." on the first staff, "- re." on the second, "- re." on the third, and "- re." on the fourth. The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clef) with chords and melodic lines. The first staff of the piano accompaniment is marked with a forte dynamic (*ff*) and the second staff with a piano dynamic (*p*).

2^d COUPLET.

s. Je dé-man-de qu'au ré-gi-ment On se rap-pel-lè

s. sim-ple-ment A la veil-lé - e, Que

s. ser-van-te du ré-gi-ment A - vec lui j'ai pas - sé gaî-ment U -

s. -ne jour - né - e. Sol - dats de ce brav?

s. ré - gi - ment Ving - tièm' de - mi bri - ga - de N'ou - bli - ez pas que

The first system of music consists of a vocal line (soprano) and a piano accompaniment. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and a 4/4 time signature. The lyrics are: "ré - gi - ment Ving - tièm' de - mi bri - ga - de N'ou - bli - ez pas que". The piano accompaniment is written for both the right and left hands, with the right hand playing chords and the left hand playing a bass line.

s. dès c'moment Je suis votr'pe - tit' cama - ra

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "dès c'moment Je suis votr'pe - tit' cama - ra". The piano accompaniment continues with similar chordal and bass line patterns.

s. _____ de En é - chang' pour le ré - gi - ment Qui s'ex - pose

sempre. p

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "_____ de En é - chang' pour le ré - gi - ment Qui s'ex - pose". The piano accompaniment includes the instruction *sempre. p* (sempre piano) in the left hand.

s. aux dangers d'la guer - re, Tous les soirs, au Dieu très clément Je

The fourth system of music concludes the vocal line and piano accompaniment. The vocal line lyrics are: "aux dangers d'la guer - re, Tous les soirs, au Dieu très clément Je". The piano accompaniment continues with the same musical texture.

s. *rit.*
 fe - rai bien dé - vo - te - ment ma - pri - è - re, ma - pri -

suivez. p *pp* *suivez.*

s. - è - re, ma pri - è - re.
 Sop. TOUS LES PERSONNAGES.

Tén. *f* En é - chang'
 Basses. *f* En é - chang'

Tempo. En é - chang'
f *ff*

pour le ré - gi - ment Qui s'ex - pose aux dan - gers d'la guer - re
 pour le ré - gi - ment Qui s'ex - pose aux dan - gers d'la guer - re
 pour le ré - gi - ment Qui s'ex - pose aux dan - gers d'la guer - re.

STELLA.

Tous les soirs bien dé_vo_te_ment Je fe - rai ma pri - e

Tous les soirs bien dé_vo_te_ment Ell' fe - ra sa pri - è

Tous les soirs bien dé_vo_te_ment Ell' fe - ra sa pri - è

Tous les soirs bien dé_vo_te_ment Ell' fe - ra sa pri - è

s.

-re.

-re.

-re.

-re.

ff

C. FINAL.

All^o vivo. LE DUC. LE DUC et BAMB.

All^o vivo. Al-lons, dé - pé - chonset par - tons! Al-lons, dé -

LES PENSIONNAIRES, LA SUP.

te D.
E. -pé - chonset par - tons! Pe - ti - te ami - e Jamais n'ou - bli - e

En t'é - loi - gnant No - tre bon vieux couvent, I - ci per - son - ne

GRIOLET.

Vous

Chè - re mi - gnon - ne Crois - bien ce - la Ne t'ou - bli - ra.

LE DUC.

Oui, c'est

G. par ——— tez! al — lons, — cou ——— ra — ge!

p

Detailed description: This system contains the first vocal entry for 'LE DUC'. It features a vocal line in G major with lyrics 'Oui, c'est par ——— tez! al — lons, — cou ——— ra — ge!'. Below the vocal line is a piano accompaniment in G major, marked with a piano (*p*) dynamic. The piano part consists of chords in the left hand and a melodic line in the right hand.

le D. bien, ell' en au — ra.

ROBERT.

Vous par ——— tez, c'est grand — dom ———

f

Detailed description: This system contains two vocal entries. The first is 'le D.' with lyrics 'bien, ell' en au — ra.'. The second is 'ROBERT.' with lyrics 'Vous par ——— tez, c'est grand — dom ———'. The piano accompaniment continues, marked with a forte (*f*) dynamic. The piano part features a more active melodic line in the right hand.

le D. Il se peut mais laissez — la

R. — ma ge Vous par — tez

MONTH. 2 2

p *p*

Detailed description: This system contains two vocal entries. The first is 'le D.' with lyrics 'Il se peut mais laissez — la'. The second is 'R.' with lyrics '— ma ge Vous par — tez'. The piano accompaniment continues, marked with piano (*p*) dynamics. The piano part features a more active melodic line in the right hand. There are two '2' markings above the piano part, possibly indicating a second ending or a specific fingering.

le D. Ca suf fit! al_lons, c'est bon.

M. moi, çam'chif - fon - ne

ROBERT. 2

Quit_tez nous

le D. Per Bac____co lais - sez - la

R. puisqu'on l'or_don - ne.

LE DUC et BAMB.

le D. donc! Per Bac____co, lais - sez - la donc!

Sop. Ah!

dim.

Sop.
Tén. GRIOLET, ROBERT. Pe - tite a - mi - e . Ja - mais n'ou - bli - e

Basses. MONTH. Pe - tite a - mi - e

En t'é - loi - gnant No - tre bon vieux cou - vent I - ci per - son - ne

Ja - mais n'ou - bli - e En t'é -

Ja - mais n'ou - bli - e En t'é -

cresc. c.

cresc.

Chè - re mignon - ne Non ja - mais, ja - mais ue t'ou - bli -

-loi - gnant Non ja - mais, ja - mais ne t'ou - bli -

-loi - gnant Non ja - mais, ja - mais ne t'ou - bli -

f

Moins vite.

GRIQLET, ROBERT. MONTH.

-ra. De ce jour pas-sé par-mi nous sou-ve-nez-

-ra.

-ra.

STELLA.

G. B. M.
vous! Oui, je vous le promets, Stel-la s'en souvien-

rit. (aux soldats)

S.
-dra En vous di-sant a-dieu ce soir, A-mis, je con-ser-ve l'es-

rit.

più rit.

S.
-poir Qu'un jour nous pour-rons nous re-voir, qu'un jour nous

lent. *All^{to}* (*à demi-voix*)

S. pourrons nous re - voir, Pe-tit Fran-çais brave Fran-çais Viens dé-li -

pp

S. - vrer no-tre pa - tri-e, Tu se-ras bien re-çu, tu sais, Par les fem-

S. - mes de l'I - ta - lie

Sop. LA SUP. *Animé.*

Tén. CLAUD. GRIOLET. ROBERT. *f* Pe - tite a - mi - e Ja -

Basses. MONTH. *f* Pe-tit Fran-çais bra-ve Fran-çais Viens dé-li -

ff Animé.

-mais n'ou - bli - e. En t'é loi -
vrer no - tre pa - tri e Tu se - ras bien re - çu, tu
vrer no - tre pa - tri - e Tu se - ras bien re - çu, tu

-gnant No - tre bon vieux cou - vent Son - nez clai -
sais Par les fem - mes de l'I - ta - lie Son - nez clai -
sais Par les fem - mes de l'I - ta - lie Son - nez clai -

-ron Bat - tez tam - bour, Son - nez clai -
ron Bat - tez tam - bour, Son - nez clai -
ron Bat - tez tam - bour, Son - nez clai -

-ron, Bat - tez tam - bour.

-ron, Bat - tez tam - bour.

-ron, Bat - tez tam - bour.

pressez.

pressez.

Fin du 1^{er} Acte